22. Jahrgang

Ausgabe 14
28. Spieltag

Pressing

Karlsberg-Liga Saarland Saison 2016/2017

Stadion Hautzenbuckel

Donnerstag, 13.04.2017 · Anstoß: 19.00 Uhr

FV Siersburg

gegen

VFß Dillingen

2. Mannschaft:
FV Siersburg II – VFß Gisingen
Mittwoch, 12.04.2017 · Anstoß: 19:00 Uhr

Zwei Lokalderbies auf dem Hautzenbuckel

Trimp My House
Ihr Stuckateur
ALOIS KROTTEN
Seit Generationen PUTZmunter
Tel. 06835 - 601490 • www.krotten.de

RUPP

KAROSSERIE UND LACKIERFACHBETRIEB ANDREAS RUPP

Fachbetrieb für Fahrzeuglackierung
Designlackierung, Unfallreparatur
Richtbank, Karosserieinstandsetzung

Karosserie Fachbetrieb

In Dürrfeldslach 10
66780 Rehlingen-Siersburg
Telefon 0 68 35 / 42 92
Telefax 0 68 35 / 60 12 38
E-Mail: info@karosserie-rupp.de
Internet: www.karosserie-rupp.de

RIRC EUROGARANT

Auftragsfertigung nach Zeichnung oder Muster
Reparaturen und Ersatzteilfertigung
Maschinenwartung, Instandhaltung und Industriemontage

Wellen, Walzen, Industrieventilatoren, Hydraulik-Bauteile, Zylinder, Motoren, Kupplungen, Zahnräder, Vorrichtungen u.v.m.

MASCHINENBAU H. COURTEHOUTE GMBH

H. Courtehoute GmbH
Maschinenbau
Hauptstraße 80

66780 Rehlingen-Siersburg
Fon 06835 / 92 33 0
Fax 06835 / 92 33 29

www.courtehoute.de

Die Stimme des Vorsitzenden

Werte Fußballfreunde,

zu den Karwochen-Spielen auf dem Hautzenbuckel unserer aktiven Mannschaften möchte ich Sie alle ganz herzlich willkommen heißen. Einen besonderen Gruß an die Teams vom VfB Dillingen (am Donnerstag 19.00 Uhr) und VfB Gisingen (am Mittwoch 19.00 Uhr), die mitgereisten Fans, den jeweiligen Betreuerstab und selbstverständlich nicht zu vergessen die Unparteiischen.

Seit Sonntag befindet sich unsere 1. Mannschaft wieder auf dem letzten Tabellenplatz. Unsere beiden aktiven Teams haben am vergangenen Wochenende verloren. Die 1. Mannschaft musste eine hohe, verdiente Niederlage in Eppelborn hinnehmen, die 2. Mannschaft verlor in Völklingen.

Trotz der Niederlage bei Röchling II sollte unsere 2. Mannschaft mit dem Abstieg aus der Bezirksliga nichts mehr zu tun haben. Mit dem kleinen Kader, den unser Trainerduo zur Verfügung hat, ist die Runde alles andere als einfach. Die Jungs schlagen sich tapfer, immer wieder unterstützt, von Spielern, die eigentlich nicht mehr spielen wollten.

In der Saarlandliga belegt die 1. Mannschaft punktgleich wieder den letzten Tabellenplatz, nachdem wir Quierschied zeitweise hinter uns lassen konnten. Ich werde immer wieder gefragt, welchen Platz wir denn erreichen müssen, um die Karlsbergliga zu halten. Eine Frage, die zur Zeit niemand beantworten kann. Es hängt von so vielen Faktoren ab, z.B. welche Mannschaften aus der Oberliga absteigen. Obwohl Saubach bereits als Tabellenletzter und somit als Absteiger feststeht, ist es nicht gesagt, dass der 3.-letzte (somit der 2-letzte) Platz für den Klassenerhalt reicht.

Die Tabelle lügt nicht! Ein „wahres Wort"! Aber trotzdem sollten wir nicht aufgeben, an den Klassenerhalt zu glauben. Im Hinblick auf die knappen Ergebnisse der letzten Wochen, mit Ausnahme des vergangenen Spieltags in Eppelborn, haben wir sehr gut mitgehalten und hätten sicherlich den ein oder anderen Punkt mehr einfahren können, gar müssen. Wir hatten nicht das notwendige Glück, aber Glück kann man sich erarbeiten. Gerade das vermisse ich manchmal.

Also: Kopf hoch, Gas geben, kämpfen und siegen!

Ich wünsche Ihnen allen angenehme Fußballabende in unserem Stadion und ein paar schöne Stunden, am besten mit einem für uns positiven Ergebnis der Spiele.

Mit sportlichem Gruß

Ihr 1. Vorsitzender
Alois Krotten

Qualitativ, schnell & GÜNSTIG

bieten wir Ihnen

Festschriften, Broschüren, Geschäftsmappen, Plakate, Flyer,
Geschäftsausstattungen, Kataloge, Bücher, SD-Sätze, Blocks etc.
sowie die Veredelung Ihrer Druckerzeugnisse
(Stanzen, Prägen, Kaschieren)

Druckerei Dörr GmbH - Inhaber: Carmen Dörr . mail: c.doerr@druckerei-doerr.de
Zur Bergehalde 8 . Gewerbegebiet Viktoria II . 66346 Püttlingen
Tel. 06898/96 11 10 . Fax 06898/96 11 14 . mail: vertrieb@druckerei-doerr.de . www.druckerei-doerr.de

dörr druckt

P. & R. COLBUS

Heizungsbau Sanitäre Anlagen Klempnerei

Solar-Regenwassernutzungsanlagen Kundendienst

Niedstraße 68 • 66780 Rehlingen-Siersburg
Telefon O 68 35 / 27 34 • Telefax O 68 35 / 67 94 3
http://www.rcolbus.de

FENSTERTECHNIK IRSCH

Wintergärten

Fenster

Türen

Rolladen

Markisen

Internet: www.fenstertechnik-irsch.de • e-Mail: info@fenstertechnik-irsch.de

Südstraße 8
66780 Rehlingen

Telefon 0 68 35 / 23 80
Telefax 0 68 35 / 6 72 76

SEGOVIA - WEIN AUS CHILE

6 Flaschen
J. Bouchon Carmenere/Syrah 2011
für 44,- Euro (statt 55,20 Euro)

Lieferung im Saarland frei Haus ab 6 Flaschen!

Prospekte, Infos, Preisliste & Bezug über
Markus Koster (Tel. 0172-6813380)
Schankstraße 2, 66663 Merzig
(Fax 06861-933930 oder mail: info@segovia-wein.com) www.segovia-wein.com

Angebot gilt unbegrenzt

FV Siersburg 1

Die letzten Spiele

FV Eppelborn – FV Siersburg 8:1 (3:1)

Tor: *Jeffrey Mike*

Verdiente Klatsche

Unser FV Siersburg konnte in keiner Phase des Spiels den starken Gastgebern Paroli bieten. Wir spielten an diesem Spieltag leidenschaftslos und haben uns eine verdiente Niederlage abgeholt. Nur die tollen Paraden unseres Besten, Torhüter Michel Gadomsky, verhinderten eine noch deutlichere Pleite. Will man die Chance auf den Klassenerhalt nicht schon vorzeitig verspielen, müssen Emotion, Leidenschaft und Einsatz zurückkehren. Eine deutliche Steigerung ist notwendig, um in den nächsten Spielen wieder Punkte einzufahren. (ak)

FV Siersburg - SV 09 Bübingen 1:1 (0:0)

Tor: *Nordine Chabane*

Der Sieg war greifbar nahe

Man wollte unbedingt den so wichtigen Dreier, das Trainerduo hatte die Mannschaft auch entsprechend eingestellt. Trotzdem plätscherte die 1. Halbzeit so dahin und Torraumszenen waren auf beiden Seiten Mangelware.

Erst zum Ende der Partie überschlugen sich die Ereignisse. In der 78. Minute wurde Nordine Chabane eingewechselt und schoss uns in der 80. Minute bei seiner 1. Aktion in Front. Etwas übermotiviert faulte er dann einen Bübinger Spieler in der 82. Minute und sah "knallrot". Trotz Unterzahl hätten wir den verdienten Vorsprung aber über die Zeit bringen müssen. Aber es kam wie in der Vergangenheit so oft: Die Gäste glichen fast mit dem Schlusspfiff noch aus. Der Gegenangriff kam jedoch erst nach einer strittigen Entscheidung des Schiedsrichtergespannes zustande.

Eine Siersburger Offensivaktion wurde durch eine Abseitsentscheidung unterbrochen, die nicht nachvollziehbar war.

So endete das Spiel mit einer enttäuschenden Punkteteilung.

(ak)

Der FV Siersburg I in der Saison 2016/17

Alten- und Pflegeheim
St. Martin GmbH

Wir sind ein wichtiges Glied im Gesundheitswesen.

98 HEIMPLÄTZE

Unsere Ziele sind Lebensqualität und Persönlichkeit eines jeden Bewohners.

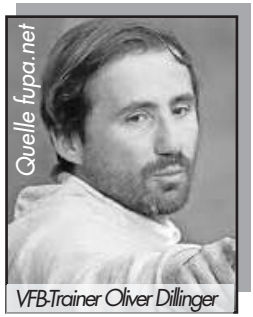
Unsere Dienstleistungen:

Betreuung - Beratung - Behandlung - Beziehung - Bindung
- mit separatem Demenzbereich -
Wir bieten fachkompetente Pflege und sichern diese durch den Pflegeprozess, die Dokumentation, Planung und Anwendung der Standards ab.

Hauptstraße 93 • 66780 SIERSBURG
Telefon: 0 68 35 / 500 30 • Telefax: 0 68 35 / 500 3 111
www.sanktmartingmbh.de

..... rufen Sie uns an 06835 - 67373

Info VFB Dillingen



VFB-Trainer Oliver Dillinger

Unseren heutigen Gast brauchen wir wohl nicht großartig vorzustellen. Der Traditionsverein VFB Dillingen, 1906 gegründet, ist seit Jahrzehnten eine feste Größe in den höchsten Klassen des saarländischen Amateurfußballs.

*VFB-Trainer **Oliver Dillinger** (Nomen est Omen) ist seit April 2014 in Dillingen engagiert und in Siersburg natürlich alles andere als ein Unbekannter. Schließlich schnürte er jahrelang die Fußballschuhe für den FVS (zuletzt 2010/11) und bleibt sogar als Kapitän der 1.Mannschaft in bester Erinnerung.*

Mittlerweile haben er und sein Trainerteam – auch Benny Heinrichs unterstützt ihn als CO-Trainer – eine Spitzenmannschaft aus dem VFB geformt. Selbst wenn der Kontakt ganz nach oben im Moment etwas abgerissen ist, so spielt man doch eine hervorragende Saison und bei sieben Punkten Rückstand auf den zweiten Platz braucht man das Thema Relegation noch nicht endgültig abzuschreiben. Das primäre Ziel von Olli dürfte allerdings nicht der Aufstieg sein. Er sieht die Sache eher ganzheitlich und will aus dem VFB Dillingen einen Verein formen, der nicht nur sportliche Erfolge aufweisen kann, sondern der auch in Sachen Darstellung und Umfeld ein Aushängeschild ist. Mit dem man sich in einer größeren Stadt wie Dillingen eben identifizieren kann.

Im letzten Spiel musste man sich beim SV Hasborn etwas unglücklich geschlagen geben. Originalton des Hasborner Trainers Gornik im SAM:
„Die Dillinger Pausenführung war hochverdient, denn der VFB sprühte nur so vor Spielfreude."
Am Schluss setzte sich Hasborn mit einem Elfmetertreffer in der 93. Minute dann aber doch noch durch. Am letzten Wochenende war man spielfrei und konnte so nicht ins Geschehen eingreifen. Das Hinspiel in Dillingen endete übrigens mit 6:1 für den VFB. Unsere Jungs haben also noch was gutzumachen.

Die letzten Spiele:

SV Hasborn	-	***VFB Dillingen***	*2:1*
VFB Dillingen	-	*TuS Herrensohr*	*3:1*
SV Elversberg II	-	***VFB Dillingen***	*0:3*
TuS Steinbach	-	***VFB Dillingen***	*0:0*

Wir wünschen unseren Gästen wie immer einen interessanten Fußballnachmittag und einen angenehmen Aufenthalt in unserem schönen Hautzenbuckelstadion.
(rh)

Impressum:

Herausgeber: **Freunde des FV Siersburg,** Auflage: 400-500 Exemplare

Redaktion: Reiner Horn, Am Kohlwald 40, 66780 Siersburg 06835/93448
E-Mail: reiner.horn@die-edv-fabrik.de

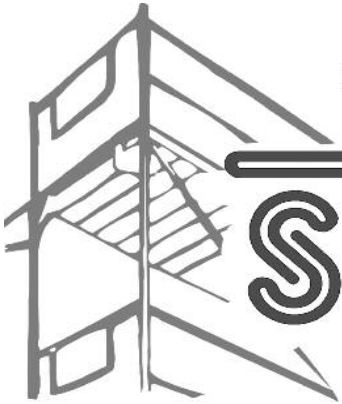
Texte und Fotos: Holger und Fritz Strümpel, Heiko Kind, Alois Krotten
Klemens Flämmig, Jürgen Staretzek, Reiner Horn

Verteilung: Holger und Fritz Strümpel

Anzeigen: Raimund Reichert, Hauptstr. 74, 66780 Siersburg 06835/4056
Reiner Horn, Am Kohlwald 40, 66780 Siersburg 06835/93448

Druck: Druckerei Dörr GmbH
Zur Bergehalde 8 • 66346 Püttlingen
Telefon 0 68 98 / 96 11 0 • Telefax 0 68 98 / 96 11 14
E-Mail: vertrieb@druckerei-doerr.de

Satz: Werbeagentur Dorr Design, Neue Welt Str. 3, Saarlouis, www.do2r.de



mit uns geht's
steil nach oben

STEIL
Gerüstbau

Tim & Jörg Steil GbR
Im Wäldchen 14
66663 Merzig
info@geruestbau-steil.de
www.geruestbau-steil.de

Tel. +49 (0)6861 / 78 06 68
Fax +49 (0)6861 / 8 86 33
Mobil +49 (0)179 / 6 97 30 28

LACKY
MALERFACHBETRIEB
MICHAEL DONAT
Mühlenstraße 6 66780 Rehlingen
☎ + Fax 0 68 35 - 600 200
Handy 0171 - 4 81 32 86

AUTOHAUS
KROTTEN

NEU- UND GEBRAUCHT-WAGEN

- JAHRESWAGEN VERSCHIEDENER FABRIKATE
- GEPRÜFTE GEBRAUCHTE
- FINANZIERUNG
- LEASING
- VERSICHERUNG

Alles aus einer Hand

HYUNDAI

In Dürrfeldslach 8
66780 Rehlingen-Siersburg
Tel. 0 68 35 / 66 52
Fax 0 68 35 / 6 85 48
eMail: verkauf@autohaus-krotten.de
www.autohaus-krotten.de

Ergebnisse letzter Spieltag Saarlandliga

27. Spieltag

Sa., 08.04.17 15:00	SV Elversberg II - SV Hasborn	3:0
Sa., 08.04.17 15:00	VfL Primstal - SG Lebach-Landsweiler	2:1
Sa., 08.04.17 15:30	SV Mettlach - SV Auersmacher	2:2
Sa., 08.04.17 16:00	**FV Eppelborn - FV Siersburg**	**8:1**
So., 09.04.17 15:00	TuS Steinbach - TuS Herrensohr	0:2
So., 09.04.17 15:00	DJK Bildstock - SC Brebach	5:3
So., 09.04.17 15:30	SV 09 Bübingen - Quierschied	2:2
So., 09.04.17 16:30	Friedrichsthal - SF Köllerbach	1:2

Torschützen Karlsbergliga Saarland 2016/2017

1	Lukas Biehl	VfL Primstal	21
2	Valentin Solovej	SF Köllerbach	21
3	Jens Schlemmer	FV Eppelborn	20
4	Sascha Krauß	SG Lebach Landsweiler	16
5	Kevin Saks	FV Eppelborn	14
6	Matthias Krauß	VfB Dillingen	12
7	Sascha Fess	SC Friedrichsthal	12
8	Christopher Linn	DJK Bildstock	11
9	Juri Dil	VfB Dillingen	10
10	Julian Scheid	VfL Primstal	10
11	Melvin Heid	SV Auersmacher	10
12	Nils Cuccu	SV 09 Bübingen	10
13	Samuel Ikas	SV 09 Bübingen	10
14	Jan Issa	SF Köllerbach	10
15	Jens Hartz	TuS Herrensohr	10
16	Florian Irsch	VfB Dillingen	9
17	Tim Klein	SV Elversberg	9
18	Srour Hassan	VfB Dillingen	9
19	Kadrija Mexhid	Spvgg. Quierschied	9

Gasthaus zur Siersburg

Niedstraße 94 in 66780 Siersburg, Telefon: 06835-6058334 Inhaber: **Erhan Anlamaz**

Lust auf ein zweites Wohnzimmer …

… dann ist das Gasthaus **„Zur Siersburg“** genau die richtige Wahl. Denn bei uns wird Gemütlichkeit groß geschrieben. Für die gute Stimmung sorgt unser nettes Team hinter dem Tresen. Doch auch unsere Gäste gestalten die einzigartige Atmosphäre maßgeblich mit. Nicht nur eine gepflegte Bierauswahl und verschiedene Whisky-Sorten sorgen dafür, dass niemand auf dem Trockenen sitzt.

Zur Unterhaltung bieten wir u.a. Darts, Billard und Tischfußball.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch: Erhan und Team

hartech Systemhaus Software Training
Die IT-Experten

hartech ist Ihr IT-Spezialist vor Ort für die professionelle Betreuung und Weiterentwicklung Ihrer IT-Systeme. Darüber hinaus entwickeln die hartech-Experten individuelle Software für Unternehmen – Software, die exakt das leistet, was Sie zur Steuerung und Kontrolle Ihrer Prozesse erwarten.

Gerne beantworten wir Ihre Fragen und helfen Ihnen, für Ihre Vorhaben die geeignete Lösung zu finden. Kontaktieren Sie uns unverbindlich: 06835 95514-0

vmware PARTNER ENTERPRISE
CITRIX PARTNER Silver Solution Advisor
Microsoft Partner Gold Datacenter

www.hartech.de

Der aktuelle Spieltag

28. Spieltag

Mi., 12.04.17 19:00	DJK Bildstock - TuS Steinbach	:
Mi., 12.04.17 19:00	SV Hasborn - TuS Herrensohr	:
Mi., 12.04.17 19:00	SV Hasborn - SV Mettlach	:
Do.,13.04.17 19:00	SG Lebach-Landsw. - Friedrichsthal	:
Do.,13.04.17 19:00	SC Brebach - VfL Primstal	:
Do.,13.04.17 19:00	**FV Siersburg - VfB Dillingen**	**:**
Do.,13.04.17 19:00	Quierschied - FV Eppelborn	:
Do.,13.04.17 19:00	SV Auersmacher - SV 09 Bübingen	:

Die nächsten Spieltage FVS 1 · 2016/2017

Quelle: fupa.net

29. Spieltag

Sa.	Steinbach	15.04.	SV Hasborn	
Mo.	Dillingen	17.04.	Quierschied	
	Friedrichst.	17.04.	SC Brebach	
	Eppelborn	17.04.	Auersmacher	
	Bübingen	17.04.	Köllerbach	
	Mettlach	17.04.	SG Lebach-Lands	
	Elversberg II	17.04.	Siersburg	16:00
	Primstal	17.04.	DJK Bildst.	

30. Spieltag

Fr.	Auersmacher	21.04.	Dillingen	
Sa.	SC Brebach	22.04.	Mettlach	
	DJK Bildst.	22.04.	Friedrichst.	
	Köllerbach	22.04.	Eppelborn	
	Primstal	22.04.	Steinbach	
So.	Quierschied	23.04.	Elversberg II	
	SG Lebach-Lands...	23.04.	Bübingen	
	Siersburg	23.04.	Herrensohr	16:00

WERBETECHNIK-SAAR

IHR SPEZIALIST FÜR:
- Fahrzeugvollverklebung
- Pkw - Lkw - Busbeschriftung
- Werbeschilder - Siebdruck - Digitaldruck
- Sonnenschutzfolie für Fahrzeuge

Ihre Zufriedenheit ist unsere Stärke!

DIGITALDRUCK DER NEUSTEN GENERATION
- XXL Banner in allen Größen
- Textildruck und Textilstick
- Werbeartikel
- Poster & Stempel -Shop

Unser Team hat sich vergrößert ! Testen Sie unseren umfangreichen Service !

BESCHRIFTUNGEN Werbung PIRRUNG WERBETECHNIK

Eschberger Weg 17 66121 Saarbrücken
Tel. (0681) 81 46 13 Fax. (0681) 81 67 76
Beschriftungen, Werbung, Werbetechnik Pirrung GmbH
Hotline: Tel. (0681) 81 46 13

Testen Sie uns auch online unter: WWW.WERBETECHNIK-SAAR.DE

BEI UNS GEHT'S
OFT SEHR
DERB
ZU*
KARLSBERG
LIGA
SAARLAND
* Kein Wunder, bei 306 Derbys im Jahr.

Fundstück der Woche

*Nachdem wir uns in der letzten Ausgabe von unserem kürzlich verstorbenen, ältesten Mitglied **Silvio Battiston** (98) mit einem kleinen Sonderbeitrag gebührend verabschiedet haben, möchten wir unseren Lesern an dieser Stelle ein weiteres historisches Dokument aus den ersten Lebensjahren des FV Siersburg präsentieren:*

Die Meistermannschaft aus dem Jahre 1932/33, also noch vor Silvios Eingreifen bei den Aktiven.

Wer kennt die „Männer der ersten Stunden" auf dem Foto und kann über den ein oder anderen noch eine kleine Anekdote zum Besten geben.
Ein kleiner Tipp sei erlaubt. Der Großvater des „Chefredakteurs" Reiner Horn ist ebenfalls auf dem Foto zu sehen. Raten Sie mal, um welchen der Herren auf der Abbildung es sich handelt. Eigentlich gar nicht so schwer. Es wird behauptet, eine gewissen Ähnlichkeit in Aussehen und Körperbau sei durchaus vorhanden. Damit Sie besser vergleichen können, hier noch ein aktuelles Bild unseres „Chefredakteurs".
Ein Foto im Trikot ließ sich leider nicht mehr auftreiben.

Falls Sie es nicht herausfinden, fragen Sie Reiner doch einfach selbst mal nach seinem Vorfahren … (rh)

Ambulanter Pflegedienst
Patricia Zangerle-Wagner

06835 - 4264

Beckingerstr. 28a
66780 Rehlingen-Siersburg

info@kabp.de

Wir sind für Sie da

Die besten Torschützen des FVS Saison 2016/2017

FV Siersburg I	
Th. Heitz	4
N. Staub	4
A. Riga	3
D. Staub	3
N. Chabane	2
J. Mike	2
D. Schmitt	2
J. Talamona	2
F. Britten	1
K. Dillinger	1
M. Rymer	1
L. Staretzek	1

Wir begrüßen die Schiedsrichter

1. Mannschaft
SR: Vincent Becker (SC Bliesransbach)
SRA: Jonas Schwinn (FV Bischmisheim)
und Cedric Weber (SV Auersmacher)
2. Mannschaft
SR: Yannick Huber (FV Schwalbach)

Sei fair zum 23. Mann. Ohne Schiri geht es nicht.

FV Siersburg

Trainer: Nico Granata

Britten	Frederik	(31)
Brosette	Andreas	(24)
Chabane	Nordine	(12)
Dillinger	Kenny	(4)
Gadomsky	Michel	(1)
Heitz	Thomas	(9)
Mike	Jeffrey	(20)
Niethammer	José	(6)
Riga	Alexander	(7)
Rymer	Martin	(8)
Schmitt	Daniel	(17)
Schuler	Yannik	(25)
Schumacher	Rouven	(15)
Staretzek	Lukas	(18)
Staub	Dennis	(19)
Staub	Nicolas	(2)
Steinhauer	Oliver	(11)
Talamona	Johan	(10)
Wist	Alexander	(25)

VfB Dillingen

Trainer: Oliver Dillinger

Rick Hess	( )
Nikolaj Kamenev	( )
Cheikh Cissé	( )
Yusuf Citlak	( )
Kenan Dolovic	( )
Jonas Dostert	( )
Shuhei Murohashi	( )
Yannik Schetter	( )
Angelo Tasca	( )
Robin Theobald	( )
Ilyas Trenz	( )
Oliver Dillinger	( )
Joshua Betzholz	( )
Kai Gebhardt	( )
Stephane Giraudon	( )
Michael Heidt	( )
Christian Hub	( )
Joshua Rupp	( )
Carsten Roth	( )
Janek Velten	( )
Jannick Theobald	( )
Yannik Wohlschlegel	( )
Dil Juri	( )
Murat Anlamaz	( )

Benzschawel

bäckerei | konditorei | bistro | catering
kerlingen • felsberg • siersburg • hemmersdorf
an der windmühle 5 • tel. 06835-92 33 50
http://www.wir-sind-die-frischen.de

Aktuelle Tabelle Karlsberg-Liga Saarland 2016/17

		Sp	S	U	N	Tore	Diff	PKTE
1.	SC Friedrichsthal	25	16	3	6	52 : 22	30	51
2.	SF Köllerbach	25	14	9	2	51 : 27	24	51
3.	FV Eppelborn	25	15	4	6	71 : 37	34	49
4.	VfL Primstal	25	15	3	7	57 : 34	23	48
5.	SV Auersmacher	26	13	8	5	58 : 39	19	47
6.	VfB Dillingen	25	12	8	5	60 : 38	22	44
7.	SC Halberg Brebach	25	12	5	8	38 : 36	2	41
8.	TuS Herrensohr (Auf)	26	12	3	11	45 : 52	-7	39
9.	SG Lebach-Landsweiler (Auf)	25	11	4	10	57 : 42	15	37
10.	SV Elversberg II (Ab)	26	11	2	13	53 : 55	-2	35
11.	SV 09 Bübingen	25	10	5	10	40 : 51	-11	35
12.	SV Rot-Weiß Hasborn	26	8	2	16	42 : 48	-6	26
13.	DJK Bildstock	25	6	7	12	38 : 54	-16	25
14.	SV Mettlach	25	5	8	12	29 : 50	-21	23
15.	TuS Steinbach	26	5	7	14	25 : 46	-21	22
16.	Spvgg. Quierschied (Auf)	26	3	6	17	39 : 80	-41	15
17.	FV Siersburg	26	3	6	17	28 : 72	-44	15

Eurojackpot mit System spielen.
Mehr Kreuze, mehr Chancen.
EURO JACKPOT
S System
Mit der Chance auf Mehrfach-gewinne.
LOTTO
Saartoto
Spielteilnahme ab 18 Jahren · Glücksspiel kann süchtig machen · Infos unter www.saartoto.de
Kostenlose Hotline der BZgA 0800 1 372700 · Gewinnwahrscheinlichkeit Gewinnklasse 1 = 1 : 95 Mio.

Neuwagen • Jahreswagen • Gebrauchtwagen
Service aus Leidenschaft
E-Mail: info@automobile-hufferklein.de
www.automobile-hufferklein.de
WOB P 9000
Meisterleistungen rund ums Auto
Automobile Huffer & Klein GmbH
Hauptstraße 14 | Rehlingen - Siersburg | ✆ 06835 - 66 33

Der Vorstand informiert

Mitgliederversammlung 2017

*Am **Donnerstag, den 27.04.2017 um 19:30 Uhr**, findet die jährliche Mitgliederversammlung im Vereinsheim auf dem Hautzenbuckel statt.*
Wir bitten unsere Mitglieder um zahlreiches Erscheinen.

Tagesordnung

1.Begrüßung
a. Gedenken der verstorbenen Mitglieder
b. Feststellung der Beschlussfähigkeit

2. Rechenschaftsberichte
a. Vorsitzender
b. Kassierer
c. Geschäftsführung
d. Sportausschussvorsitzender
e. Jugendleitung
f. AH
g. Trimmkreis Frauen

3.Bericht der Kassenprüfer
4.Bericht Freundes- und Förderkreis
5.Aussprache zu TOP 2 bis 4
6.Ehrungen
7.Anträge der Mitglieder
8.Verschiedenes

Anträge zu TOP 7 sind bis spätestens Freitag, den 21.04.2017 beim Geschäftsführer Fritz Strümpel, Zur Heßmühle 18, in schriftlicher Form einzureichen. Später eingehende Anträge können in der Versammlung nicht mehr diskutiert werden. Abstimmungsberechtigt sind alle Mitglieder ab dem 16. Lebensjahr. Um rege Beteiligung wird gebeten.

Hinweis:

Nach §7 der Vereinssatzung ist die Mitgliederversammlung nur beschlussfähig, wenn mindestens 1/5 der stimmberechtigten Mitglieder anwesend sind.
Wird die Zahl nicht erreicht, ist eine neue Mitgliederversammlung mit gleicher Tagesordnung einzuberufen, die ohne Rücksicht auf die Zahl der erschienenen Mitglieder beschlussfähig ist.
Es wird daher ausdrücklich darauf hingewiesen, dass bei Beschlussunfähigkeit die zweite Mitgliederversammlung eine halbe Stunde nach der ersten Mitgliederversammlung mit gleicher Tagesordnung einberufen wird.

Der Vorstand des FV Siersburg

Ein tolles Team braucht starke Spieler!

Holen Sie sich ein **Farb-Multifunktions-Kraftpaket** aus dem Team von ***DEVELOP*** zum günstigen Mietpreis!

Drucken | **Kopieren** | **Scannen** | **Faxen** | **Archivieren**

Heim + Feit Bürotechnik GmbH

Wallerfanger Straße 71
D-66740 Saarlouis
Tel. **06831-122 122**
Fax 06831-461004

Europaallee 6
D-66113 Saarbrücken
Tel. **0681-98 90 98 00**
Fax 0681-98 90 98 03

www.heimundfeit.de

...für mehr Mensch im Büro!

SAARLOUIS • SAARBRÜCKEN

Wenn der Mann in Schwarz pfeift

…. kann der Schiedsrichter auch nichts mehr machen.

In der letzten Ausgabe hatten wir Schiri ***Walter Eschweiler*** *und seine legendäre Rolle rückwärts bei Fußball- WM 1982 zum Thema und natürlich seine These, dass* ***„Die Leistung eines Schiedsrichters mit irdischen Gütern nicht zu bezahlen ist.“****,*
Außerdem gelangten wir zu der Erkenntnis, dass der Schiedsrichter zwar Luft, aber nicht als solche zu behandeln ist.

Ihm und allen Unparteiischen zu Ehren bringen wir an dieser Stelle immer wieder mal Anekdoten und Sprüche aus der Welt des „schwarzen Mannes“.

Heute: Kartenspiele
Wie Luft behandelt hat die eisenharte Siersburger Vorstopper-Legende ***Herbert „Häppe“ Knorst*** *damals in den Achtzigern den Unparteiischen nicht gerade. Im Gegenteil, während das Schalker Maskottchen* ***“Ährwin“*** *vor 14 Tagen verzweifelt versuchte, nett zu sein und dem Schiri seine vermeintlich verlorene, rote Karte zurückzugeben, war Häppe mit seiner Herausstellung alles andere als einverstanden und machte es umgekehrt.*

Er schnappte er sich kurzerhand den Karton, verriss ihn vor den Augen des erstaunten Unparteiischen – damals war’s noch Pappe – und warf die Schnipsel vor seine Füße mit den Worten:
„Sooh, looh haschde Dein roohd Kaart …..“
Den Platz verlassen musste er trotzdem und eine längere Sperre wegen Respektlosigkeit und Sachbeschädigung gab’s noch obendrein. Dabei hatte Herbert schon häufiger schlechte Erfahrung mit den Referees gemacht. Als er nach einer gelben Karte mal die Frage nach seinem Namen „Knorst“ mehrfach wahrheitsgemäß mit einem umgangssprachlichen, lauten aber korrekten ***„Knoschttt“*** *beantwortete und auch bei der dritten Nachfrage dabei blieb, wollte ihn dieser vom Platz stellen.*

Weiter geht’s auf Seite 23

Ihr Druckdienstleister für Vereine & Industrie im Saarland!

DIGITALDRUCK PIRROT GMBH
Der Industriedienstleister für professionellen Digitaldruck

Flyer, Broschüren, Plakate, Textildruck, Aufkleber, Mailings, Fahrzeugbeschriftung und vieles mehr...

Filiale Neunkirchen
Stummstr. 15
66538 Neunkirchen
Tel. (0 68 21) 12 11 7
E-Mail: daten-nk@pirrot.de

Filiale Saarbrücken
Mainzer Str. 147-149
66121 Saarbrücken
Tel. (06 81) 84 49 20 00
E-Mail: daten-sb@pirrot.de

Filiale Dudweiler:
Trierer Str. 7
66125 Sbr.-Dudweiler
Tel. (0 68 97) 97 53-0
E-Mail: info@pirrot.de

Jetzt 3 x im Saarland! **www.pirrot.de**

Enzo's Piazza

Eiscafé
Pizzeria
Skybar

Am Piazza da Enzo...

...italienisches Flair im Herzen vom Saarland
Eiscafé Marylina | Pizzeria Da Enzo | Skybar

Erleben Sie ein Stück Italien direkt in Ihrer Nähe:
Barrierefreies Restaurant, Eiscafé und Skybar
für jeden Geschmack das Passende am Kreisel in Siersburg.

Enzo und Team freuen sich auf Ihren Besuch.

Hauptstraße 31 | 66780 Siersburg | Tel. 06835-9555298

www.piazza-da-enzo.de

Jetzt neue Fenster - mit Vorteilen von Holz Alu + Kunststoff!

FEROTEC
FENSTER – ROLLADEN – TECHNIK

Hauptstraße 82 · 66780 Siersburg
Tel. (0 68 35) 50 19 71 · Fax (0 68 35) 50 19 72
www.ferotec.com · eMail: sascha@ferotec.com

- geringe Heizkosten
- Maßanfertigung
- robust, stabil
- alle Farben
- pflegeleicht
- gute Schalldämmung
- preiswert
- Preisgarantie
- Serienmäßig: Wärmeschutzglas k-Wert 1,1
- Montage
- ohne Brech-, Gips- und Malerarbeiten
- Kundendienst

NEU: Ab sofort selbstreinigendes Glas lieferbar

Verkaufsleiter Sascha Feil

FV Siersburg II

Die letzten Partien

SV Röchling Völklingen II – FV Siersburg II 3:0 (1:0)

Bittere Niederlage gegen starken Gegner

Zu Beginn setzte uns die Völklinger Mannschaft stark unter Druck und wir konnten uns glücklich schätzen, dass es nach der Anfangsphase noch Unentschieden stand.
Danach schafften wir es, uns frei zu schwimmen und kamen selbst zu ersten Abschlüssen.
Dann der erste Schocker des Spiels: Ein Völklinger Spieler holte sich die Rote Karte ab.
Leider konnten wir dies nicht nutzen. Im Gegenteil – bereits kurz darauf schenkten wir dem SVR durch einen groben Abwehrschnitzer die Führung.
Wenig später hatten wir unsere bis dahin größte Chance, die der Völklinger Torwart jedoch entschärfte. So ging es mit 1:0 in die Pause.
Wir steigerten in Hälfte 2 unsere zuvor schlechte Passquote und kamen so dem gegnerischen Tor näher. Dann jedoch der nächste Dämpfer. Ein weiterer individueller Fehler führte zum 2:0. Durch Umstellungen versuchten wir nochmal alles, glasklare Torchancen konnten wir uns jedoch nicht mehr erspielen. Und so ließ die endgültige Entscheidung nicht allzu lange auf sich warten. Leider verloren wir kurz vor Schluss noch zwei Spieler. Einmal wegen Verletzung, einmal wegen Platzverweis. Alles in allem zeigten wir gegen einen sehr starken Gegner eine ordentliche Leistung, begingen jedoch zu viele individuelle Fehler und hatten eine zu hohe Fehlpassquote um zu punkten.(ng)

FV Siersburg II - SV 09 Fraulautern 3:1 (1:1)

Tor: *Dominik Jobst (2) und Nico Granata*

Ein verdienter Erfolg, Spielbericht siehe FVS-Homepage.

Aktuelle Tabelle Bezirksliga Saarlouis 2016/17

		Sp	S	U	N	Tore	Diff	PKTE
1.	SV Friedrichweiler	23	19	2	2	79 : 29	50	59
2.	Röchling Völklingen II (Auf)	23	14	4	5	70 : 41	29	46
3.	FSV Saarwellingen (Ab)	23	11	6	6	41 : 39	2	39
4.	SSC Schaffhausen	23	11	5	7	54 : 30	24	38
5.	SV Fraulautern	23	11	3	9	67 : 37	30	36
6.	FV Stella Sud Saarlouis	23	10	4	9	40 : 38	2	34
7.	SG Rehlingen-Fremersdorf II (Auf)	23	10	4	9	35 : 44	-9	34
8.	VfB Gisingen (Auf)	23	10	3	10	49 : 45	4	33
9.	TuS Bisten	23	8	8	7	58 : 45	13	32
10.	FV Siersburg II	23	10	2	11	58 : 50	8	32
11.	FV Schwalbach II	23	9	5	9	39 : 44	-5	32
12.	FC Ensdorf	23	9	2	12	49 : 52	-3	29
13.	FV Diefflen II	23	7	2	14	50 : 83	-33	23
14.	FC Elm	23	6	4	13	30 : 54	-24	22
15.	SG Saarlouis-Beaumarais II	23	4	5	14	31 : 63	-32	17
16.	VfB Differten	23	3	5	15	47 : 103	-56	14

HK

Herstellung von:

⇨ Schnitt-, Stanz- u. Ziehwerkzeugen
⇨ Einzel- und Serienteile
⇨ Vorrichtungen
⇨ Reparaturen
⇨ Konstruktionen

Werkzeug- und Vorrichtungsbau GmbH

66780 Rehlingen - In Dürrfeldslach 17
Tel. 0 68 35 / **91 90-0** - Fax 0 68 35 / **91 90 20**

Nationaler Nah- und Fernverkehr, Europa-Verkehr
Schwertransporte aller Art • Schifffahrtbefrachtung
Bahn- und Kraftwagenabfertigungs-Spediteur • Expressdienst
Lagerung, Kommissionierung und Distribution
Logistische Komplettlösungen
KFZ-Meisterbetrieb • Dieseltankstelle • LKW-Waschstraße

REIN SPEDITION

66740 Saarlouis
Carl-Zeiss-Straße 25
Telefon 0 68 31 / 96 36-0
Telefax 0 68 31 / 96 36-25

e-mail: info@rein-spedition.de
http://rein-spedition.de
zertifiziert nach DIN EN ISO 9002

Tipprunde FV Siersburg Saison 2016/2017

Rang	Teilnehmer	Punkte	FVS - Bübingen	Eppelborn - FVS	FVS - Dillingen
	Stand nach Eppelborn - FVS		**1:1**	**8:1**	**aktueller Tipp**
1	Thomas Braun (Autogalerie)	28	2:1	**3:1**	2:1
2	Dominik Schmitt (Energie Zentrum Saar)	25	1:3	**4:1**	1:3
3	Helmut Heinrich	18	2:1	**2:1**	2:1
4	Fritz Strümpel	18	2:1	**3:1**	0:4
5	Alois Krotten (1.Vorsitzender)	15	2:0	**3:0**	1:1
6	Oliver Maas	14	4:2	1:1	2:3
7	Vincenzo Gueli (Make up)	13	1:0	0:0	1:0
8	Hajo Becher	12	2:1	1:1	2:1
9	Norbert Betz	11	3:1	1:1	2:1
10	Kai Wagner	11	1:0	1:1	3:1
11	Armin Wagner	10	4:1	2:2	4:2
12	Ingo Montnacher	9	3:1	**2:1**	3:2
13	Reiner Horn (EDV-Fabrik GmbH)	7	3:1	1:1	2:1
14	Markus Koster (Hotel Roemer)	5	3:2	2:3	3:2
15	Peter Riga (Autogalerie)	4	3:1	2.2	2:1
16	Stefan Magar	3	3:1	1:2	3:1

Die Tipps bitte, wenn möglich per Email, an: Monika Wolf monika.wolf.tipps@gmx.de (Tel: 06835-6205) Sollte sich jemand für die Teilnahme an der Runde interessieren, bitte an die Vorstandsmitglieder oder Reiner Horn (06835-93448) wenden.(rh)

Die nächsten Spieltage FVS II · 2016/2017

Quelle: fupa.net

aktueller 24. Spieltag

Mi.	Siersburg II	Mi. 19:00	Gisingen	
	Friedrichw.	Mi. 19:00	Schaffhausen	
	Differten	Mi. 19:00	Völklingen II	
	FSV Saarwelling...	Mi. 19:00	Stella Sud	
	Schwalbach II	Mi. 19:00	Bisten	
	Diefflen II	Mi. 19:00	Fraulautern	
	Ensdorf	Mi. 19:00	Elm	
	SG Saarlouis-Be... II	Mi. 19:00	Rehlingen II	

25. Spieltag

Mo.	Rehlingen II	17.04.	Friedrichw.	
	Völklingen II	17.04.	Diefflen II	
	Bisten	17.04.	FSV Saarwellin	
	Gisingen	17.04.	Differten	
	Schaffhausen	17.04.	Schwalbach II	
	Elm	17.04.	Siersburg II 19:00	
	Fraulautern	17.04.	SG Saarlouis-B	
	Stella Sud	17.04.	Ensdorf	

Automobile meguin

Automobile H. Meguin GmbH
Hauptstraße 1 · 66780 Siersburg
Telefon: 0 68 35/29 15
www.fordmeguin.de

AUTOFIT Service für alle Kfz-Marken

MONTER

HOCHWALD SPRUDEL

Getränke

MICHAEL MONTER

Neunkircher Straße 54 • 66780 Niedaltdorf
Telefon und Telefax 0 68 33 / 85 70

Wenn der Mann in Schwarz pfeift

Fortsetzung von Seite 17

Nur das Eingreifen seines Spielführers, der dann buchstabierte, konnte das dann noch verhindern.

*Das war beim **„Kopf der Mannschaft", Michael Kaiser,** allerdings nicht mehr möglich. Seine Antwort **„Otto Rehagel"** auf die Frage des Unparteiischen nach seinem Namen, den er sich auf der gelben Karte notieren wollte, kam laut und deutlich und bescherte ihm zusätzlich noch eine 10- Minuten-Strafe, auch wenn der Schiri selbst schmunzeln musste. Michael's Mannschaftkameraden agierten fortan ziemlich kopflos und verloren die Partie.*

*Übrigens der **Ährwin** bereut mittlerweile seine „Respektlosigkeit" gegenüber Schiri Zwayer, der deutlich „angefressen" war. Er hofft, dass kein Verfahren wegen Vermummung, Amtsanmaßung und Dokumentenfälschung gegen ihn eröffnet wird. Die **„Schwarze Diva", Walter Eschweiler,** wäre damit wohl souveräner umgegangen und hätte **Ährwin** kurzerhand zu zwei Spielen Stadiondienst im **Signal-Iduna-Park** verdonnert, in voller Schalke-Montur und ohne Bodyguards. Wie man auch noch beim Stürzen elegant und würdevoll aussehen kann, hätte er ihm allerdings vorher bestimmt noch gezeigt ….*

*So, das war's erst mal in Sachen Schiedsrichter. Wir vom Pressing-Team wünschen den heutigen Unparteiischen ein glückliches Händchen und eine kleine Prise Humor bei der Leitung der Partien und möchten noch einmal betonen. **„Sei fair zum 23.Mann, ohne Schiris geht es nicht."***
Und liebe Schiris, gebt gut Acht auf Eure Karten ….

(rh)

Patrick Wacker

Zimmerei und Bedachung

66780 Siersburg
Telefon: 0 68 35 / 6 78 49
Telefax: 0 68 35 / 50 16 22
Mobil: 0177 / 4 45 66 63
E-Mail: wacker-patrick@t-online.de

Abteilung AH

AH-A FC Beckingen – AH-A SG Rehlingen/Siersburg 1:2

Vorschau

Samstag, den 29.04.2017 um 18:00 Uhr:
AH-A SG Rehlingen/Siersburg – AH-A Saarlouis

Spielberichte, Infos und Termine finden Sie auf der AH-Homepage.
www.ahsiersburg.npage.de

FVS-Homepage

Adam
Karosserie- u. Fahrzeugbau

FASSI
Ladekrane

CHEREAU
KÜHLFAHRZEUGE

Karosseriebau Adam GmbH
66802 Überherrn-Altforweiler
Comotorstraße 23
Telefon 0 68 36 / 13 85
Telefax 0 68 36 / 22 57
www.karosseriebau-adam.de
E-Mail: info@karosseriebau-adam.de

pimp My House

Ihr Stuckateur

ALOIS KROTTEN

Seit Generationen PUTZmunter

Wir bieten Ihnen:

- ***Innenputz***
  - *als Gipsputz*
  - *als Kalkputz*
  - *als Lehmputz*
  - *dekorative Strukturputze*
  - *Spachteltechniken*
- ***Aussenputz***
  - *mit & ohne Wärmedämmung*
  - *an Alt- und Neubauten*
- ***Fassadenanstriche***
- ***Sandsteinsanierung***
- ***eigener Gerüstbau***

Tel. 06835 - 601490 • www.krotten.de

EINMALIG IN DER KFZ-BRANCHE:

ALL INCLUSIVE

SORGLOS AUTOFAHREN!

BEI UNS BEKOMMEN SIE

- alle Marken
- alle Modelle
- schnell und preiswert
- Finanzierung ohne Anzahlung zu TOP-Konditionen möglich

UND JETZT GANZ NEU UND EXKLUSIV BEI UNS!
FULL-SERVICE auch für Gebrauchtwagen

FULL SERVICE

Bis 96 Monate Garantie!
(Werks- u. Anschlussgarantie ohne Selbstanteile)

- Wartung / Inspektion
- sonstige Reparaturen inkl. Verschleißteile
- Winter- / Sommerräder
- Leihwagen kostenlos
- Top-Schutzbrief

FULL SERVICE bei Barzahlung und Finanzierung möglich

NUR BEI UNS

Auto Galerie Rehlingen

Wallerfanger Straße 68
66780 Rehlingen-Siersburg
Telefon: 0 68 35 - 60 76 30

AUTO Galerie Rehlingen

www.autogalerie-rehlingen.de